

PREFACIO

“Cada cual, Sancho, es hijo de sus obras”.

Miguel de Cervantes, *El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha*, I, XLVII.

Este libro quiere presentar desde una perspectiva lo más amplia posible el desarrollo textual de los motivos racistas del catalanismo a través del encuentro directo y personal con lo que sus principales ideólogos y artífices redactaron y publicaron entre 1878 y 1980. Nuestro propósito es ofrecer al lector un acceso directo a las voces que formaron los modernos movimientos nacionalistas catalanes en todas sus vertientes, con una presentación sistemática de las más relevantes afirmaciones, organizadas a modo de antología. Aunque los textos se explican por sí mismos, se ha precedido esta selección de una documentada introducción con la que situar al lector en algunos de los principales *topoi* que aparecen reiteradamente en relación con la cuestión de la “raza catalana”, *Leitmotiv* principal de todos ellos: la formación y carácter del racismo catalán, la política del autodio, el “seny”, la raza en el arte y la literatura, el imperialismo y la Guerra Civil. Se ha dejado de lado, por no considerarlo excesivamente relevante para comprender las diversas cuestiones secundarias planteadas por los textos, el *quijotismo* español, sobre el que mucho se ha escrito ya desde que la generación del 98 lo asumiese como “religión nacional”¹ y fuese criticado por Valentí Almirall o Miquel d’Esplugues².

¹ Miguel de Unamuno, *Del sentimiento trágico de la vida*, Renacimiento, Madrid, 1928, p. 305.

² Véanse, por ejemplo, los siguientes textos: Valentí Almirall, “La Quijotada”, *El Estado Catalán*, III/I/39, 24 de abril de 1873, p. 1; “Los Ministres catalans II”, *Diari Català*, I/98, 3 de septiembre de 1879, p. 115; *Lo Catalanisme. Motius que l’llegitiman. Fonaments científics y solucions practicas*, Imprenta La Renaixensa, Barcelona, 1886, p. 29; Joaquim Casas i Carbó, “Pensant-hi”, *Catalònia*, I/5, 25 de abril de 1898, p. 78; Ernest Vendrell, “De catalanisme”, *El Diluvio*, 299, 26 de octubre de 1901, p. 19; Joan Bardina, “Campanya necessaria”, *La Veu de Catalunya*, 30 de junio de 1906, edición de la mañana, XV/2263, [p. 1]; Miquel d’Esplugues, *Nostra Senyora de la Mercè. Estudi de psicologia ètnico-religiosa de Catalunya*, Ibérica, Barcelona, 1916, p. 245. El único autor que defendió el quijotismo fue Pompeyo Gener, para quien el hidalgo manchego era la representación moral del superhombre nietzscheano que, de no ser por su tendencia fantasiosa, habría dominado el planeta. Véase Pompeyo Gener, “Don Quijote y Sancho Panza como á tipos simbólichs espanyols y com á tipos simbólichs humans I”, *Juventut*, II/82, 5 de septiembre de 1901, pp. 589-592; “Don Quijote y Sancho Panza como á tipos simbólichs espanyols y com á tipos simbólichs humans II”, *Juventut*, II/83, 12 de septiembre de 1901, pp. 614-617 (ambos artículos publicados originalmente en Florencia bajo el título “Don Chisciotte e Sancio Panza. Tipi simbolici spagnuoli e tipi simbolici umani”, *La Rassegna Internazionale della Letteratura e dell’Arte Contemporanea*, II/6 (1901), pp. 209-221); *Pensant sentint y rient. Aplec d’escrits selectes*, Barcelona, 1910-1911, 2 vv., vol. 1, pp. 54-55 y 74.

Esta introducción se completa con una selección bibliográfica que servirá al lector interesado en profundizar en el tema.

Por lo que respecta al cuerpo principal de la obra, esto es, la antología de textos que giran en torno a la idea de una diferenciación racial catalana relevante para la política moderna, hemos optado por disponerlos ordenados según autores, ofreciendo así una pequeña biografía de cada una de las figuras aquí tratadas y comentando brevemente los textos, dispuestos cronológicamente para así mostrar la evolución del pensamiento del autor. Cabe decir que, a diferencia de las reediciones posteriores de muchos de estos textos, hemos preferido respetar *ad pedem litterae* la gramática pre-fabriana o anti-fabriana de la que hicieron uso los adalides del catalanismo antes de la implantación imperialista de las normas del *Institut*. Por ello, hemos ido directamente a las fuentes originales que recogieron estas publicaciones. Esto nos ha permitido corregir numerosas erratas presentes en las reediciones de la “Biblioteca dels Clàssics del Nacionalisme Català” y otras colecciones, no únicamente en cuestión de contenido sino también en lo que respecta a las referencias de los artículos allí reeditados que, o bien son incompletas (Daniel Cardona, “La Bandera”; Antoni Rovira, “El poble català”), o bien íntegramente erróneas (como el decisivo artículo de Pijoan, “Pancatalanisme”). Únicamente dos textos de Miquel dels Sants Oliver han sido citados a partir de su primera reedición en *La cuestión regional*: un artículo de *La Almudaina* y su discurso de agradecimiento en los Juegos Florales de Barcelona de 1897. El primero de ellos se encuentra, presumiblemente, en el fondo de la Societat Arqueològica Lul·liana de Palma de Mallorca, al que nos ha sido imposible acceder. El original manuscrito del segundo, conservado en el Fondo Mata de la Biblioteca Lambert Mata de Ripoll, parece haberse extraviado. Así mismo, dos de las conferencias de Carles Pi i Sunyer se citan a partir de la edición de Francesc Vilanova, donde se publican por primera vez. Dado que lo que aquí se ofrece al lector es un instrumento de trabajo para el estudio del racismo en el nacionalismo catalán, huelga decir que todos los textos se presentan rigurosamente en su lengua original. El lector puede encontrar una traducción de los mismos en la página web de AGON. Grupo de Estudios Filosóficos (www.agonfilosofia.es/catalanismo).

Valga una pequeña precisión sobre los nombres de los autores. Dada la poca coherencia que los fundadores del catalanismo mostraron a la hora de firmar sus obras, haciendo uso del castellano, el catalán prefabriano o el catalán moderno y con numerosas variaciones, por ejemplo, en el uso de una conjunción o un guión para separar sus apellidos, hemos optado por utilizar la forma catalana moderna, más conocida y utilizada. Así, Valentín Almirall Llozer, por ejemplo, aparecerá siempre como Valentí Almirall i Llozer. La excepción la constituye Pompeyo Gener Babot, cuyo nombre hemos conservado en español, y el antifabriano Ramón Miquel y Planas, ferviente enemigo de la i-latina. Asimismo, en los textos se han adoptados las siguientes convenciones: (1) cuando el documento original carezca de paginación ésta se suple entre corchetes; (2) los cambios de página del documento original aparecen señalados con una pleca o barra vertical “[”]; y (3) los textos catalanes citados en la introducción se suplen, bien traducidos a continuación, entre corchetes, cuando se considere necesario

para clarificar el sentido de la frase, bien en su versión original en su nota correspondiente.

Ya finalizado este ensayo, apareció publicada la segunda parte del controvertido libro *La Raza Catalana*, a cargo del profesor Francisco Caja (Encuentro, Madrid, 2013). Gracias al mismo hemos localizado un texto de Anfòs Par y otro de Pere Màrtir Rossell i Vilar, además de varios textos de Carles Cardó y la referencia a la desconocida conferencia de Pompeu Fabra, “La llengua aglutinant de la raça”. Por último, deseamos expresar nuestro más profundo agradecimiento al Dr. Jordi Morillas Esteban por sus agudas observaciones, así como al personal de las diversas instituciones y bibliotecas que, con su estoica constancia y seriedad, han facilitado la localización de materiales decisivos cuyo lugar de publicación se desconocía. En este sentido, cabe destacar especialmente la labor casi detectivesca del personal bibliotecario del Pabellón de la República de la Universidad de Barcelona.

Ripoll (Gerona), 1 de junio de 2016